

ДОГОВОР

№ 15-294/26-11-2015 година

Днес, 26.11.2015 година, в град София между:

„ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. Цариградско шосе № 159, БенчМарк Бизнес Център, вписано в Търговски регистър при агенцията по вписванията с ЕИК 130277958, представлявано от Димитър Радан и Симеон Апостолов – членове на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, от една страна, наричано за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“

и

„БУЛКАРГО“ ООД със седалище, адрес на управление и адрес за кореспонденция: гр. Варна, ул. „Васил Друмев“ №7, ет. 1, ап. 1, тел.: 052/ 642060, факс: 052 / 642080, email: office@bulcargo.com, вписано в Търговски регистър при агенцията по вписванията с ЕИК: 103037407, представлявано от Захари Борисов Христов – Управител, чрез пълномощника си Пламен Кръстев Халачев (пълномощно №821 / 24.02.2012г. заверено от нотариус Петър Петров с рег.№ 224 на НК на РБ) наричано за краткост: „ИЗПЪЛНИТЕЛ“,

на основание чл. 101е, ал. 1, от Закона за обществените поръчки (ЗОП), след проведен избор на изпълнител чрез публична покана с предмет: „Избор на независим оценител на земя, сгради, право на строеж, наеми собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, реф.№ PPS 15 – 098, и представена гаранция за изпълнение в размер на 3 295,00 лева /три хиляди двеста деветдесет и пет лева/, се сключи настоящият договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши срещу възнаграждение справедлива пазарна оценка на активи – земя, сгради, право на строеж, наеми, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД.

1.2. Видовете дейности и единичните им цени са посочени в Приложение № 1, неразделна част от договора.

1.3. Възлагането на конкретните видове дейности, предмет на договора, се осъществява с възлагателни протоколи, подписани от двете страни. Във възлагателния протокол се посочва съответният обект (група обекти), конкретните видове оценки от Приложение № 1, броя, вида и местоположението на обектите, срокът за изпълнение, цената на база единични цени и др., както и друга необходима налична информация, която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

1.4. Оценките се извършва в съответствие с Техническите изисквания, посочени в Приложение № 2, неразделна част от договора и при спазване на нормативните изисквания.

1.5. Приемането на изпълнените конкретни видове оценки и изготвените оценителски доклади по всеки възлагателен протокол се осъществява с приемо – предавателен протокол подписан между ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

1.6. Възлагането по време на изпълнение на договора зависи от техническата готовност и необходимост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да променя обектите, подлежащи на оценяване в зависимост от неговите нужди в рамките на договорения срок.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. При осъществяване предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ стойността на действително извършените и приети работи по възлагателни протоколи по цени от Приложение №1 от настоящия договор, в които са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, но общо за предмета на Договора не повече от 65 900 лв. без ДДС (словом: шестдесет и пет хиляди и деветстотин лева).

2.2. Единичните цени за изпълнение на възложените оценки, по които ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са посочени в Приложение № 1 и не подлежат на промяна за срока на действие на договора.

2.3. Единичните цени по предходната алинея включват всички преки и непреки разходи свързани с изпълнението на поръчката, включително транспортни, организационни, за консумативи и други разходи при посещаване на обектите и изготвяне на оценката.

2.4. Плащанията по всеки възлагателен протокол се извършват след приемане на оценителските доклади по съответния възлагателен протокол от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с приемо-предавателен протокол, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

- 2.5. Срокът на плащане по всеки възлагателен протокол е до 60 календарни дни след представяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на фактура в оригинал, издадена въз основа на двустранно подписан приемо-предавателен протокол по точка 1.5. за действително извършените и приети работи
- 2.6. Всички плащания по този договор се извършват по банков път по посочената банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 2.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да приспада дължимата от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка по настоящия договор от следващото дължимо плащане.

3. СРОК НА ДОГОВОРА

- 3.1. Срокът на настоящия договор е 3 (три) години, считано от датата на подписването му от двете страни или до достигане на общата стойност от 65 900 лв. без ДДС (словом: шестдесет и пет хиляди и деветстотин лева), в зависимост от това, кое събитие настъпи първо.
- 3.2. Изготвянето и представянето на оценителски доклад за всеки обект се извършва от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срока посочен във възлагателния протокол.
- 3.3. Ако с един възлагателен протокол се възлага изготвянето на оценка на повече от един обект, се посочва общ срок за приключване на работата по съответният възлагателен протокол.

4. ГАРАНЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 4.1. При сключване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя гаранция за изпълнение на договора под формата на парична сума или банкова гаранция в размер на 5 % от стойността на договора по т.2.1. в размер на 3 295,00 лева /три хиляди двеста деветдесет и пет лева/.
- 4.2. Гаранцията за изпълнение е платима на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ като компенсация за щети или дължими неустойки, произтичащи от неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора.
- 4.3. От сумата на гаранцията могат да бъдат усвоени суми за начислени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ санкции и неустойки.
- 4.4. При всяко усвояване на суми от гаранцията за изпълнение ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за усвояването. В противен случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора.
- 4.5. При прекратяване на договора по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ санкции и неустойки по съдебен ред.
- 4.6. Гаранцията за изпълнение се освобождава в срок до два месеца след изтичане му, при условие, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изпълнил всички свои задължения по договора, освен ако гаранцията за изпълнение частично или изцяло не е усвоена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за покриване на неустойки.
- 4.7. Банковите разходи по откриването на гаранцията са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 4.8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвоява изцяло или част от гаранция за изпълнение при възникване на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за плащане на неустойки по договора, както и при прекратяване на договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради неизпълнение на договорените задължения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 4.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва в периода, през който средствата законно са престояли у него.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

- 5.1. При изпълнение предмета на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:
- 5.1.1. Да представи доклад за оценката на всеки конкретно възложен обект съгласно чл. 5 от Закона за независимите оценители (ЗНО) като прилага необходимите стандарти.
- 5.1.2. Да поддържа валидна регистрацията си в публичния регистър на независимите оценители съгласно Закона за независимите оценители през целият период на договора.
- 5.1.3. Да осигури разработването на оценката от независими оценители със съответния сертификат съгласно ЗНО в съответствие с възлагателните протоколи и условията на този договор.
- 5.1.4. Да изпълни оценката в уговорените срокове и с грижата на добър стопанин.
- 5.1.5. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за хода на изпълнението на оценката при поискване от негова страна, както и когато това се налага за запазване на неговите интереси.
- 5.1.6. Да притежава валидна застраховка за рисковете от своята професионална дейност съгласно чл. 18 от ЗНО и да я поддържа валидна през целия срок на договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи имуществена отговорност за вреди, които е причинил на възложителя, ако те са пряка и непосредствена последица от негови виновни действия. Отговорността се осъществява съгласно Закона за задълженията и договорите по общия исков ред.
- 5.1.7. Да не разгласява по никакъв начин информация за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ станала му известна при и по повод изпълнението на този договор, както и за срока на изпълнение, така и след изтичане на този договор.

5.1.8. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в случай, че има взаимоотношения или лични интереси с другата страна или с обекта, който се оценява.

5.1.9. Да не предоставя оценката или копие от нея на трети лица без съгласието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

5.1.10. Да извърши оценката така, че да отговаря на действащите нормативни изисквания.

5.1.11. Да предаде цялата документация за извършената оценка в следния вид: 2 (два) екземпляра на хартиен носител в папки, подпечатани с личния печат на независимия оценител, 1 бр. на електронен носител, с техническа възможност за допълване, преработване и промени при необходимост. Към всеки екземпляр на оценителския доклад трябва да се приложи и копие на съответния сертификат за правоспособност на независим оценител (съгласно ЗНО) и декларация за изпълнение на изискванията по чл.21 от ЗНО.

5.1.12. Да спазва принципите по чл. 4 от Закона за независимите оценители;

5.1.13. Да поддържа професионалната си компетентност;

5.1.14. Да изпълни задълженията си по договора за извършване на оценка, освен ако са налице обективни обстоятелства, които го възпрепятстват, като прилага утвърдените стандарти;

5.1.15. Да спазва Кодекса за професионална етика на независимите оценители;

5.1.16. Да не извършва и подписва оценка, когато:

- е свързано лице с възложителя по смисъла на § 1, т. 3 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс;

- е свързано лице със собственика или ползвателя на обекта на оценка по смисъла на § 1, т. 3 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс;

- той или свързано с него лице по смисъла на § 1, т. 3 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс има имуществен или друг интерес, свързан с обекта на оценката;

- към момента на извършване на оценката има задължения към собственика или ползвателя на обекта на оценка или към възложителя на оценката.

Гореизброените изискванията се прилагат и за всички членове и служители на дружество на независим оценител.

5.1.17. Да спазва Споразумението за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, което е неразделна част от този договор – Приложение № 4 към този Договор.

5.1.18. Да спазва приложените към договора Етични правила – Приложение № 5, като се задължава да ги сведе до знанието на своите служители и осигури/следи за изпълнението им.

5.2. При изпълнение предмета на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

5.2.1. Да получи уговореното възнаграждение съгласно условията на този договор.

5.2.2. Да посредничи и представлява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по действия, свързани с предмета на този договор, ако изрично е упълномощен за това.

5.2.3. При изпълнение на задълженията си по договора за оценка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да изисква пълно съдействие и информация от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на оценката.

5.2.4. За извършване на дейностите по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да използва подизпълнител/и. Приложимите клаузи на договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителя/ите. Използване на подизпълнител/и не изменя задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за действията на подизпълнителя като за свои действия.

5.3. Предвид задълженията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в качеството му на лицензиант за дейността „разпределение на електрическа енергия“ за територията посочена в лицензията, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се задължава да третира конфиденциалната информация, предоставена му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с оглед изпълнение предмета на договора, като поверена търговска тайна с най-строга конфиденциалност, да не съобщава тази информация на трети страни, доколкото друго не е предвидено от императивни норми на закона и да вземе всички необходими предпазни мерки, за да не могат неупълномощени лица да узнаят за нея.

5.4. Независимо от по-горе споменатото, Конфиденциална информация може да бъде споделена с трети страни, при условие че споделянето е необходимо с оглед изпълнение на задълженията по договора, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема ангажимент да обвърже тези трети страни със задълженията относно конфиденциалността на информацията, произтичащи от настоящия договор.

6. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

6.1. При изпълнение предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

6.1.1. Да възложи с възлагателни протоколи оценката на обекти и да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ необходимата информация и документи за извършване на възложената работа по тези протоколи, подписани двустранно.

6.1.2. В срок от 10 (десет) дни след подписване на договора, писмено да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за длъжностното/ите лице/а, което/които ще осъществяват контакти с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по време на изпълнение на договора и/или ще осъществяват контрол;

6.1.3. При необходимост да поиска безплатно допълване, промени или преработване на изготвените оценки.

6.1.4. Да окаже необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ при осъществяване на задълженията му във връзка с изпълнение на дейността му по този договор в рамките на своята компетентност.

6.1.5 Да заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договореното възнаграждение за приетата работа в срокове, съобразно реда и условията на този договор.

6.1.6. Да не разгласява на трети лица, без съгласие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ станали му известни методи, софтуерни продукти и др., собственост на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и защитени по установения за това ред.

6.2. При изпълнение предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

6.2.1. Във всеки момент от изпълнението на договора да извършва проверки и да изисква пълна информация относно хода на изпълнение на работата, предмет на договора.

6.2.2. В случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ констатира неизпълнение на задължението за поддържане на валидна регистрацията в публичния регистър на независимите оценители съгласно ЗНО, той може да спре всички плащания, които дължи.

6.2.3. В случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ констатира неизпълнение на задължението за сключване и поддържане на застраховката по чл. 18 от ЗНО, той може да спре всички плащания, които дължи.

6.2.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да претендира за заплащане на обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи в резултат на виновно действие или бездействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при изпълнение на задълженията по този Договор, надвишаващи размера на неустойката.

6.2.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои неустойките по този договор от гаранцията за изпълнение или от последващо дължимо плащане.

7. НЕУСТОЙКИ

7.1. В случай на неспазване на сроковете, определени във възлагателните протоколи за представяне на оценителски доклади за обектите по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 2 % върху стойността на възнаграждението по съответния възлагателен протокол за всеки ден закъснение.

7.2. При отказ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ да подпише възлагателен протокол за даден обект/обекти/, същият дължи неустойка в размер на 20% от стойността на Договора.

7.3. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил задълженията си по т. 5.1.2., т. 5.3. и т. 5.4. от настоящия договор, то той дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 25 % от стойността по т. 2.1 на договора.

7.4. В случай, че неустойката по т. 7.3. не покрива напълно щетите претърпени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от неизпълнението от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на задълженията му по т. 5.3. и т. 5.4., то ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да потърси правата си и да предяви претенции към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по съдебен ред.

7.5. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява задълженията си по т. 5.1.6. от настоящия договор за период по-голям от 30 дни от датата на установяването им, което се документира с констативен протокол, то той дължи неустойка в размер на 10% от стойността на оставащата неприета и невъзложена работа по договора.

7.6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за стойността на начислената неустойка и определя срок, в който съответната сума да бъде внесена по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

7.7. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, в определения от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, не заплати съответната стойност на начислената неустойка, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прихване стойността на неустойката от гаранцията за изпълнение или от сумата за плащане.

7.8. В случаите по т.7.7., когато гаранцията за изпълнение не покрива размера на неустойките, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще намали сумата за плащане, дължима на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, със стойността на разликата.

7.9. При забава на плащане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи обезщетение в размер на законната лихва за забава (равна на основния лихвен процент обявен от БНБ (ОЛП) плюс 10 %), начислена върху стойността на закъснялото плащане за периода на забавата, като стойността на обезщетението не може да бъде повече от 10% от стойността на забавеното плащане.

8. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

8.1. Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция или разпоредби на органи на държавната власт и управление.

8.2. Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, уведомява писмено в пет дневен срок другата страна в какво се състои същата. При неизпълнение на това задължение се дължат неустойки, както при забавено изпълнение, както и при настъпилите от това вреди. В 14 дневен срок от началото на това събитие, същото следва да бъде потвърдено със съответните документи от БТПП.

8.3. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира за времето на непреодолимата сила. Съответните срокове за изпълнение се удължават с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

8.4. Ако непреодолимата сила трае повече от петнадесет дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 дnevно писмено уведомление. В този случай неустойки не се дължат.

9. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. Настоящия договор се прекратява:

9.1.1. с изтичане срока на договора, определен в т.3;

9.1.2. с достигане на максималната сума по договора;

9.1.3. по взаимно писмено съгласие между страните;

9.1.4. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа;

9.1.5. Всяка от страните може да прекрати договора с едностранно 30-дневно писмено предизвестие, отправено до срещнатата страна при възникване на пречки от обективен характер, които правят невъзможно изпълнението на договора.

9.1.6. При достигане на размер на неустойката 20% от стойността на възнаграждението за съответен възлагателен протокол ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да прекрати договора.

9.2. Настоящия договор може да бъде прекратен:

9.2.1. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ закъснее с по вече от 10 дни от предвидените във възлагателния протокол срокове, като в този случай се подписва споразумителен протокол за извършената работа и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право да задържи гаранцията за изпълнение.

9.2.2. При извършване на нарушения при изпълнение на възложената работа/неспазване на стандартите за оценка, и/или злоупотреба с информация, и/или конфликт на интереси/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ може да прекрати едностранно договора с 10-дневно писмено предизвестие и има право да задържи гаранцията за изпълнение.

9.3. При прекратяване на договора страните подписват споразумителен протокол, с който уреждат взаимоотношенията си до момента на прекратяването.

9.4. При втори отказ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ да подпише възлагателен протокол ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно без предизвестие и има право да задържи гаранцията за изпълнение.

10. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

10.1. Всяка от страните по този договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала и известна при или по повод изпълнението на този договор.

10.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не поема никаква отговорност по отношение на каквито и да било трудови или синдикални спорове между ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от една страна и неговите работници или служители от друга страна, свързани с изпълнението на договора.

10.3. За целите на този договор „Конфиденциална информация“ означава категориите „Поверителна“ и „Фирмена“ информация, така както са определени в Програма с мерките за гарантиране на независимостта на дейността на Дружеството от другите дейности на вертикално интегрираното предприятие одобрена Решение на ДКЕВР № Р-086 от 24.07.2008 год., а именно:

10.4. „Поверителна“: Цялата информация, която не е посочена в категория Фирмена, нито в категория Публична, и която може да донесе полза на участник на пазара на електрическа енергия, срещу другите участници в пазара; (напр. прогнозни часови диаграми на клиентите – търговци, привилегировани клиенти; данни за местата на присъединяване; данни за измервателните уреди; данни свързани с Интерфейса, осигуряващ обмена на информация между ЕРД и останалите лица и др.)

10.5. „Фирмена“: жалби/рекламации на клиенти на разпределителното предприятия и техният начин на решаване; измерени стойности на крайното потребление на клиентите и измерени стойности на доставката на производителя; данни на клиентите за целите на фактурирането, както и данните защитени от Закона за защита на личните данни; планове за развитие на мрежата и модернизация на мрежата; финансова информация относно обезпечения към кредитори, условия на привличане на кредитен ресурс, разплащания с клиенти и т.н.

11. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

11.1. Всички съобщения и уведомления на страните по настоящия договор ще се извършват само в писмена форма, като условие за действителност. Тази форма ще се счита за спазена, ако съобщението е изпратено по телекс или факс.

11.2. Страните решават всички спорове, възникнали между тях през времетраенето на договора по взаимно съгласие, изразено в писмена форма.

11.3. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението на настоящия договор, както и за всички въпроси неуредени в този договор се прилага българското гражданско и търговско право, като страните уреждат отношенията си чрез добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат

постигнати, спорът ще бъде отнесен за окончателно и задължително за страните разрешение пред компетентният съд съгласно действащите нормативни актове.

11.4. Всяка от страните е задължена да уведоми писмено другата при настъпили промени в регистрацията, адреса или банковата сметка.

11.5. Ако някоя от страните промени посочените в този договор адреси, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за неполучени съобщения, призовки и други подобни.

11.6. Договорът е съставен в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните и влиза в сила от датата на подписването му.

Приложения, неразделна част от този договор са:

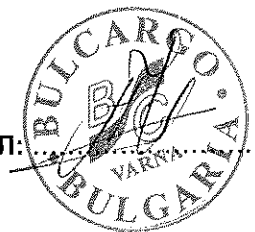
1. Приложение № 1: Ценова таблица за видове дейности и единични цени.
2. Приложение № 2: Технически изисквания.
3. Приложение № 3: Техническо предложение на Изпълнителя.
4. Приложение № 4: Споразумение за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд.
5. Приложение № 5: Етични правила.
6. Гаранция за изпълнение.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1.....
2.....

A handwritten signature in black ink is written over a circular stamp. The stamp contains the text "ОБЩИНА ВАРНА" and "ОБЩИНСКИ СЪВЕТ" around a central emblem.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

A handwritten signature in black ink is written over a circular stamp. The stamp contains the text "BULCARGO" and "BULGARIA" around a central emblem with the letters "BC" and "VARNA".